



XI Coloquio Internacional Montevideana

Interpretaciones, apropiaciones y reescrituras

de Giovanni Boccaccio

Montevideo, 23-25 de junio de 2021

Y esta pestilencia fue más virulenta porque prendía de los enfermos en los sanos con los que se comunicaban no de otro modo a como lo hace el fuego sobre las cosas secas o grasientas cuando se acercan mucho. Y el mal fue aún mucho más allá porque no sólo el hablar y el tratar con los enfermos les producía a los sanos la enfermedad o les causaba el mismo tipo de muerte, sino que el tocar las ropas o cualquier otra cosa tocada o usada por los enfermos parecía transportar consigo la enfermedad al que tocaba”.

Decameron, Introducción a la jornada I, trad. María Hernández Esteban

Conferencistas centrales

Dra. Lucia Battaglia Ricci
Università di Pisa

Dra. María Hernández Esteban
Universidad Complutense

Dra. Marilyn Migiel
Cornell University



Giovanni Boccaccio, *Des cas des nobles hommes et femmes*
Ms. fr. 190/2, Bibliothèque de Genève

Es tentador pensar la obra más importante de Giovanni Boccaccio en relación a los tiempos que corren. De hecho, los últimos meses el *Decameron* fue *lugar* de encuentro virtual a través de reescrituras, seminarios, lecturas grupales. Como en el epígrafe, la superposición de aquella pandemia con la nuestra, se volvió en más de un sentido locus, paradójico locus amoenus.

Un nuevo estrato se agrega a las variadas investigaciones y apropiaciones artísticas, que la obra del italiano motivo en sus 700 años existencia. El anglófono Decameron Project, propuesto este año desde *The New York Times Magazine* y el uruguayo *Cuentos de la peste* (Fin de Siglo), por citar un par, se suman a los manipuleos que sólo durante el último siglo sufrió (o gozó) la obra del escritor: del largometraje italiano de animación digital que se programó en octubre en el Mipcom de Cannes (Fiammetta, Nicola Barile, 2019), a la muestra sobre las raterías

napoleónicas a bibliotecas italianas que involucraron, entre otros, un *De casibus virorum illustrium* (*Le ruberie napoleoniche* in Biblioteca Capitolare, Verona, noviembre 2018), los *tableaux vivants* norteamericanos (*The Decameron Retold*, Adad Hannah, 2019), las últimas versiones cinematográficas norteamericana (*The Little Hours*, Jeff Baena, 2017), italiana (*Maraviglioso Boccaccio*, Paolo Taviani y Vittorio Taviani, 2015) y cubana (*Boccaccerías habaneras*, Arturo Sotto, 2013), la última y revisada edición del *Decameron* (Quondam, Fiorilla, Alfano [eds.], 2013), los estudios sobre la escritura y los dibujos del escritor (Cursi, 2013) o el volumen uruguayo que desafía en corpulencia al propio *Decameron* (Carlos Rehmann, *Dodecameron*, Hum, 2008) o el ítalo-uruguayo que lo borra sin piedad, dejando sólo su esqueleto (Riccardo Boglione, *Ritmo D*, Gegen, 2009).

El XI Coloquio Internacional Montevideana, 2021, se propone como espacio de nuevas investigaciones sobre la obra del escritor italiano y de estudios sobre sus apropiaciones: tanto las realizadas por él respecto a la tradición (su reescritura de Apuleyo, Virgilio, Dante), como las formuladas por otros artistas, en los más diversos medios, en los siglos que siguieron (desde Sandro Botticelli a Lope de Vega, Franz von Suppé o Carlo Levi) y por los numerosos traductores que propusieron diferentes lecturas del certaldés, sin dejar de lado su importancia para pensadores pasados y presentes (como Peter Sloterdijk, quien ve en el *Decameron* al primer libro de la modernidad).

Se convoca a enviar propuestas de 1000 a 1300 palabras (sin contar la bibliografía) antes del 30 de abril de 2021 a la dirección: montevideana2021@gmail.com

El XI Coloquio Internacional Montevideana, como los anteriores, siguiendo la tradición de la educación estatal uruguaya, son enteramente gratuitos, sea para los expositores, que para los asistentes.

Se aceptan artículos en español, inglés e italiano.

Organizan:

Dptos. de Letras Modernas y Filología Clásica de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República (Uruguay)

Patrocinan:

